

# 德语学院

## 2018 年硕士研究生招生考试复试工作实施方案

根据西安外国语大学关于硕士研究生复试录取的相关文件精神，为确保德语学院 2018 年硕士研究生招生录取工作顺利实施，结合我院实际，经院学术委员会讨论，并经院党政联席会议研究决定，现就 2018 年我院硕士研究生复试录取有关事项安排如下：

### 一、一志愿复试安排

#### (一) 复试时间

德语学院一志愿考生复试时间为 3 月 22 日。

#### (二) 复试名单的确定

复试采取差额形式。复试考生人数与招生规模（减去推免生实际录取人数）的比例为 1: 1.5。2018 年，学硕最低分数线为 378 分，参加面试人数为 20 人；专硕最低线为 345 分，参加面试人数为 2 人。

#### (三) 复试资格审查

3 月 22 日上午 8 点到 9 点进行资格审查。资格审查地点为西安外国语大学长安校区教学楼 G104。

考生复试时须携带以下材料：

①有效居民身份证；

②准考证；

③毕业证、学位证（应届生需提供完整注册的学生证）；

应届毕业生提供《教育部学籍在线验证报告》；往届毕业生提

供《教育部学历证书电子注册备案表》；不能在线验证的提供教育部《中国高等教育学历认证报告》；持境外学历的提供教育部留学服务中心《国外学历学位认证书》。

④在校期间成绩单（加盖学校公章）；

⑤个人科研成果材料；

⑥报考“退役大学生士兵专项硕士研究生招生计划”的考生，须携带本人《入伍证》和《退出现役证》。

以上材料均需提供原件进行审核，同时递交复印件一份，各学院留存。各学院主管领导及审查人对审查结果负责。未进行资格审查或资格审查不合格的考生，不予复试。

#### （四）复试内容

复试内容包括德语基础与综合（学硕）、汉德笔译（专硕）、综合面试（学硕、专硕相同）、德语听说能力测试（学硕、专硕相同）三部分。

##### 1. 德语基础与综合（学硕）：

内容范围同初试的“德语基础”和“德语综合”，在初试的基础上加大难度、适度扩大考察范围，重点考虑那些在初试中没有考察的语法、句法、词汇和语篇。满分100分，低于60分不予录取。

##### 2. 汉德笔译（专硕）：

考查考生的德语基本功，汉德笔译的基本技巧和能力。要求翻译有关中国国情、经济发展、文化背景以及风土人情等方

面的文章。要求译文表达准确，流畅，能恰当使用翻译策略和技巧。

3. 综合面试（学硕、专硕相同）：

考查考生的德语综合运用能力。考生考前从考官处领取德语短文一篇，准备时间 8 分钟。面试时，考生用德语复述短文内容，并回答考官问题。考生还需回答有关其所报考专业方向的相关问题。满分 100 分，低于 60 分不予录取。

4. 德语听说能力测试（学硕、专硕相同）：

依托综合面试全面考查考生的德语听说能力。满分 20 分。

5. 加试：

以同等学力参加复试的考生，学硕考生在复试中需加试 1、翻译，2、写作。专硕考生在复试中需加试 1、德汉编译，2、德语写作。加试方式为笔试。满分各 100 分。成绩不计入复试成绩，但任一科低于 60 分不予录取。

6. 思想政治考核。德语学院在复试的同时组织思想政治工作人员、招生人员、导师与考生面谈，直接了解考生思想政治情况。思想政治考核成绩分为合格与不合格。不合格不予录取。学校还将采取“函调”的方式对拟录取考生的思想政治素质和品德进行考核。

## 二、调剂复试安排

德语学院根据《西安外国语大学 2018 年优秀硕士生源调剂公告》，择优选择部分调剂考生参加复试，复试名单由德语学院研究生招生工作组确定。调剂考生调剂程序、所需材料等详见《西安外国语大学 2018 年优秀硕士生源调剂公告》。调剂复试时间另行安排。

## 三、联系人：

朱 强：85319543      zhuqiang@xisu.edu.cn

杨 芸：85319474      dyx@xisu.edu.cn

西安外国语大学德语学院

2018 年 3 月 19 日